



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1995/L.3/Add.29
19 May 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ
Тридцать пятая сессия
15 мая-9 июня 1995 года
Пункт 8 повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИТЕТА О РАБОТЕ ЕГО ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ

Докладчик: г-н Хишам ЭЗ-ЗИМАЙТИ (Египет)

Добавление

ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ

Оценка

Углубленная оценка Программы по окружающей среде

1. На своем 2-м и 3-м заседаниях 15 и 16 мая 1995 года Комитет рассмотрел доклад Управления служб внутреннего надзора об углубленной оценке Программы по окружающей среде, препровожденный ему запиской Генерального секретаря (E/AC.51/1995/3).

Обсуждение

2. Несколько делегаций отметили, что Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) проводил свою сессию одновременно с сессией Комитета по программе и координации (КПК) и рассматривал на ней политику и оперативные функции Программы, и подчеркнули, что имеющийся в распоряжении КПК доклад должен быть изучен Советом управляющих ЮНЕП.

3. В ходе обсуждений делегации отметили, что Генеральный секретарь выразил согласие с содержащимися в докладе рекомендациями и высказал замечания по указанным ниже рекомендациям.

Рекомендации 1, 2 и 3. Делегации высказались в поддержку широкомасштабных целей этих рекомендаций, которые применительно к ЮНЕП заключаются в: а) укреплении ее каталитической роли; б) расширении ее деятельности по координации программ в области окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций; и с) содействии расширению ее возможностей решать возникающие экологические проблемы. Несколько делегаций рекомендовали ЮНЕП усилить свою поддержку деятельности Комиссии по устойчивому развитию и ее секретариата. Другие делегации также выразили мнение, что ЮНЕП следует сконцентрировать свое внимание на экологических аспектах устойчивого развития.

Рекомендации 4-9. Несколько делегаций указали на то, что ЮНЕП следует и далее играть и повышать свою роль как ведущего в мире учреждения, занимающегося вопросами окружающей среды, посредством проведения мероприятий по оценке и координации программы "Земной патруль", предоставляя достоверную научную информацию о состоянии окружающей среды. Была подчеркнута необходимость развития потенциала развивающихся стран в области экологической оценки. Несколько делегаций отметили необходимость координации деятельности по разработке согласованных экологических показателей совместно с Комиссией по устойчивому развитию и другими организациями, занимающимися этим вопросом. Делегации согласились с тем, что рекомендацию 9 следует озаглавить следующим образом: "Согласованная на международном уровне система показателей".

Рекомендации 10-13. Несколько делегаций подчеркнули важное значение права окружающей среды. Они также отметили необходимость координации и обеспечения надлежащей управленческой поддержки секретариатов конвенций.

Рекомендации 14 и 15. Несколько делегаций с одобрением отметили ту роль, которую играет ЮНЕП в деятельности по созданию потенциала, и приветствовали усилия, направленные на укрепление сотрудничества и координации между ЮНЕП и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в этой области. Некоторые делегации подчеркнули, что эта роль, в частности, имеет особое значение для развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Несколько делегаций выразили мнение, что региональные отделения ЮНЕП могут сыграть полезную роль, оказывая содействие расширению возможностей развивающихся стран осуществлять Повестку дня на XXI век. Некоторые делегации подчеркнули, что основное внимание в деятельности ЮНЕП по предоставлению информации об устойчивом развитии следует уделять экологическим аспектам такого развития и что такая информация должна готовиться по просьбе правительств. Делегации согласились с тем, что меры по реализации содержащихся в рекомендации 15 предложений следует осуществлять в тесной консультации с правительствами и в соответствии с резолюцией 47/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года.

Рекомендация 16. Ряд делегаций указали на необходимость выделения новых и дополнительных ресурсов для подготовки персонала в развивающихся странах; они выразили мнение, что специалистов ЮНЕП можно использовать более активно. Одна из делегаций заявила, что для реализации программ или рекомендаций в области окружающей среды потребуются дополнительные ресурсы; такие ресурсы часто отсутствуют в указанных странах.

Рекомендации 17-19. Некоторые делегации отметили необходимость принятия ЮНЕП мер к тому, чтобы ее мероприятия в области распространения информации были рассчитаны на конкретные аудитории.

Рекомендация 20. Делегации подчеркнули целесообразность сохранения нынешнего месторасположения штаб-квартиры ЮНЕП и необходимость модернизации имеющихся в ней средств связи. Несколько делегаций указали на необходимость укрепления региональных отделений

ЮНЕП, не ослабляя при этом ее штаб-квартиры. Некоторые делегации поддержали идею перевода определенных подразделений штаб-квартиры в региональные отделения, как об этом говорится в рекомендации.

Рекомендация 21. Делегации указали на необходимость более тесного взаимодействия ЮНЕП с неправительственными организациями. Некоторые делегации заявили, что это не должно предполагать создания новых организационных структур.

Рекомендация 22. Многие делегации согласились с необходимостью разработки более эффективной стратегии мобилизации ресурсов с использованием существующих финансовых механизмов.

Рекомендация 23. Эта рекомендация получила широкую поддержку. Одна из делегаций отметила, что предлагаемый доклад Управления служб внутреннего надзора по вопросам управления ЮНЕП может послужить полезной основой для обсуждений в ходе намеченной на 1997 год специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной общему обзору и оценке хода осуществления Повестки дня на XXI век.

Выводы и рекомендации

4. Комитет выразил признательность за подготовку качественного и всеобъемлющего доклада.
5. Комитет в целом согласился с изложенной в докладе основной идеей, которая заключается в перераспределении приоритетов в деятельности ЮНЕП путем укрепления ее партнерских отношений с другими организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами с уделением должного внимания ее роли как глобальной программы по окружающей среде. С учетом различных точек зрения, высказанных делегациями в ходе обсуждений, и последующих мнений членов Совета управляющих ЮНЕП Комитет одобрил содержащиеся в докладе рекомендации.
6. Доклад о предложенном в рекомендации 23 исследовании, которое будет проведено Управлением служб внутреннего надзора по вопросу о результатах реорганизации ЮНЕП, следует представить на рассмотрение КПК на его тридцать седьмой сессии в 1997 году.
7. Комитет постановил, что доклад, а также выводы и рекомендации КПК по нему, следует препроводить Совету управляющих Программы по окружающей среде на его восемнадцатой сессии для рассмотрения и принятия соответствующих мер.
